

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 11 (1933)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

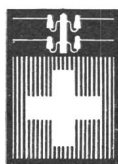
Technische Mitteilungen

der schweizerischen Telegraphen- und Telephon-Verwaltung

Bulletin Technique Bollettino Tecnico

de l'Administration des
Télégraphes et des Téléphones suisses

dell'Amministrazione dei
Telegrafi e dei Telefoni svizzeri



Jahrgang — Année — Anno

1933

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis für das Jahr 1933.

(Von den unter „Verschiedenes“ veröffentlichten kurzen Mitteilungen sind hier nur die wichtigsten aufgeführt.)

Index alphabétique pour l'année 1933.

(Parmi les communications ayant paru sous „Divers“, seules les plus importantes sont énumérées dans le présent index.)

1. Linien, Kabel, Sicherungsmassnahmen.

1^o Lignes, câbles, mesures de sécurité.

	Seite Page
Aération des chambres de câbles pendant le travail . . .	198
Cadres et couvercles en fonte pour la fermeture des trous d'accès des chambres et galeries souterraines . . .	146
Chambres de pupinisation, Nouvelles . . .	238
Entlüftung von Kabelschächten während der Arbeit . . .	198
Equilibrage des dissymétries de capacité dans les câbles toronnés en quarts . . .	184
Gusseiserne Rahmen mit Deckeln zum Abschliessen der Einstiegöffnung unterirdischer Schächte und Stollen .	146
Jungfrau, Les câbles téléphoniques dans la région de la .	81
Kabelnetz im Dienste der internationalen Telephonie, Das schweizerische . . .	55
Kapazitäts-Unsymmetrie-Ausgleich bei viererverseilten Kabeln . . .	184
Pupinschächte, Neue Art . . .	238
Telephonkabel im Jungfraugebiet . . .	81
Unwetterkatastrophe in Graubünden . . .	223

2. Telephonie (Teilnehmerstationen, Zentralen, Verkehr).

2^o Téléphonie (stations d'abonnés, centraux, trafic).

Amplificateur terminal pour station d'abonné . . .	52
Appel par impulsions induites sur les lignes téléphoniques équipées de translateurs . . .	7
Bâle, La sélection intervalles et le service rapide . . .	202
Endverstärker für Fernsprechteilnehmer . . .	52
Enregistreurs d'impulsions, Nouveaux . . .	49
Entwicklung der Teilnehmeranlagen . . .	149
Erhöhung der Betriebssicherheit beim Telephon . . .	34
Fernwahl . . .	41
Feuermeldeanlage im Hauptpostgebäude Bern, Selbsttätige .	93
Hottingen, Die Telephonzentrale . . .	30
Impulsions induites sur les lignes téléphoniques équipées de translateurs, Appel par . . .	7
Impulsmessgeräte, Neue . . .	49
Induktive Impulsgebung über abgeriegelte Telephonleitungen .	7
Installations d'avertisseurs automatiques d'incendie du bâtiment principal des postes à Berne . . .	93
Installations téléphoniques du Chemin de fer de la Jungfrau .	178
Jungfraubahn, Die Telephoneinrichtungen der . . .	178
Kabelnetz im Dienste der internationalen Telephonie, Das schweizerische . . .	55
Kassierstation für manuellen und automatischen Orts- und Fernverkehr . . .	121
Linienwähler I/1 . . .	1
Le Locle, Le nouveau central téléphonique automatique .	17
Lucerne, A propos de la station de répéteurs . . .	101
Poste téléphonique S. O. S. et de signalisation du Muttbach .	107
Sélecteurs de lignes I/1 . . .	1
Sélection interurbaine . . .	41
Sélection intervalles et service rapide à Bâle . . .	202
Städtewahl und Schnelldienst in Basel . . .	202
Station à prépaiement pour le service local et interurbain, manuel et automatique . . .	121
Teilnehmeranlagen, Entwicklung der . . .	149
Téléphone public dans les villes et dans les campagnes, Le .	158

3. Telegraph, Radio, Bildübertragung.

3^o Télégraphe, radio, téléphotographie.

	Seite Page
Aktenförderanlage mit selbsttätiger Beschickung und Entladung im Haupttelegraphenamt „Fraumünster“, Zürich .	161
Beromünster, Die Turmbeleuchtungsanlage . . .	20
Entwicklung der Telegraphie, Aus der . . .	31
Monte Ceneri, Inaugurazione della radiostazione nazionale .	237
Nachrichtendienst im schweiz. Rundspruch . . .	190
Nahschwundbekämpfung am Empfangsort . . .	199
Radioanlagen und Energieverbrauch . . .	35
Service des informations radiophoniques . . .	190
Störbeeinflussung durch schwingungsfähige Rundspruchempfänger . . .	197
Telegraphenmarken in der Schweiz, ihre Verwendung . .	66
Télégraphie, Les débuts . . .	31
Timbres-télégraphe en Suisse . . .	66
Transporteur mécanique à chargement et déchargement automatiques du Bureau des télégraphes de „Fraumünster“ à Zurich . . .	161

4. Versuchswesen, Störungswesen, Einheiten, Normung.

4^o Essais, dérangements, unités, normalisation.

Arbeitseichkreis zur Prüfung der Lautwirkung von Mikrophon- und Hörerkapseln . . .	188
Equilibrage des dissymétries de capacité dans les câbles toronnés en quarts . . .	184
Genève, Le service des dérangements . . .	226
Hochfrequente Störmodulation als Folge von Lagerspannungen . . .	100
Kapazitäts - Unsymmetrie - Ausgleich bei viererverseilten Kabeln . . .	184
Nahschwundbekämpfung am Empfangsort . . .	199
Störbeeinflussung durch schwingungsfähige Rundspruchempfänger . . .	197
Störungsdienst in Genf . . .	226

5. Material (Werkzeuge, Apparate und Geräte).

5^o Matériel (outils, appareils et ustensiles).

Aération des chambres de câbles pendant le travail . . .	198
Amplificateur terminal pour station d'abonné . . .	52
Arbeitseichkreis zur Prüfung der Lautwirkung von Mikrophon- und Hörerkapseln . . .	188
Cadres et couvercles en fonte pour la fermeture des trous d'accès des chambres et galeries souterraines . . .	146
Endverstärker für Fernsprechteilnehmer . . .	52
Enregistreurs d'impulsions, Nouveaux . . .	49
Entlüftung von Kabelschächten während der Arbeit . . .	198
Gusseiserne Rahmen mit Deckel zum Abschliessen der Einstiegöffnung unterirdischer Schächte und Stollen .	146
Impuls-Messgeräte, Neue . . .	49
Kassierstation für manuellen und automatischen Orts- und Fernverkehr, Neue . . .	121
Station à prépaiement pour le service local et interurbain, manuel et automatique . . .	121

	Seite Page		Seite Page
6. Automobilwesen, Förderanlagen.		11. Konferenzen, Ausstellungswesen.	
6° Automobiles, transporteurs.		11° Conférences, expositions.	
Aktenförderanlage mit selbsttätiger Beschickung und Entladung im Haupttelegraphenamt „Fraumünster“ Zürich	161	Conférence européenne des radiocommunications à Lucerne	117, 136, 143
Transporteur mécanique à chargement et déchargement automatiques du Bureau des télégraphes de „Fraumünster“ à Zurich	161	Wellenverteilungskonferenz, Europäische, in Luzern	117, 136, 143
7. Personal, Verwaltung, Gesundheitspflege, Unfallwesen.		12. Geschichtliches.	
7° Personnel, administration, hygiène, accidents.		12° Histoire.	
Courant électrique et corps humain	22	Burgdorf, Der Telegraph beim Brand.	35
Elektrischer Strom und menschlicher Körper	22	Entwicklung der Telegraphie, Aus der	31
Nécrologie	200	Telegraphenmarken in der Schweiz, ihre Verwendung	66
Personalnachrichten	40, 80, 120, 160, 200, 240	Télégraphie, Les débuts	31
Personnel	40, 80, 120, 160, 200, 240	Timbres-télégraphe en Suisse	66
Poste téléphonique S. O. S. et de signalisation du Muttbach	107	13. Verschiedenes.	
Premiers soins à donner aux victimes de brûlures par l'électricité	38	13° Divers.	
Schlaf, Vom	114	Brandbeschädigtes Verwaltungsgebäude an der Speicher-	
Totentafel	200	gasse in Bern, Wiederaufbau	111
8. Buchhaltungs- und Rechnungswesen, Tarife.		Brevets d'invention	120
8° Comptabilité et tenue des livres, tarifs.		Fachliteratur	39, 119, 160
Auftragswesen bei der Kreistelegraphendirektion Zürich	103	Jungfrauojch als Forschungsstätte, Das	89
Leistungs- und Preispolitik der schweiz. Telephonverwaltung	25	Langmuir Irving P.	77
Politique observée par l'administration des téléphones dans ses prestations et ses taxes	59	Littérature professionnelle	39, 119, 160
Zurich, Organisation du service des ordres	103	Nachrichtendienst im schweiz. Rundspruch	190
9. Rechtswesen, Versicherungswesen, Konzessionen.		Patentwesen	120
9° Contentieux, assurances, concessions.		Poste, télégraphe et téléphone dans les relations internationales	109
Haftpflicht einer Stadt für Beschädigung eines Fernmeldekabels	37	Service des informations radiophoniques	190
Haftung der DRP für Ausästung von Bäumen	78	Sprachliche und rechtswirtschaftliche Ausbildung der Techniker	36
Haftung der DRP für den Unfall eines Fernsprechteilnehmers	38	Teslas Entdeckung des Drehfeldes und der Drehstrom-Kraftübertragung	65
10. Betriebsorganisation, Werbedienst, Statistik.			
10° Organisation du service, propagande, statistique.			
Auftragswesen bei der Kreistelegraphendirektion Zürich	103		
Genève, Le service des dérangements.	226		
Propaganda-Telephongespräche Schweiz-England	34		